



**Department of the Environment**  
*Canadian Environmental Protection Act, 1999*

Notice is hereby given that the Minister of the Environment, pursuant to subsection 129(3) of the *Canadian Environmental Protection Act, 1999* (CEPA), is varying conditions of disposal at sea permit no. QUE-00517-1 as outlined below. The varied conditions are published in the Canadian Environmental Protection Act Registry on Tuesday, May 6, 2025.

3.1. The loading and disposal at sea activities are restricted to the following periods: from March 15, 2025, to September 15, 2025; and from October 11, 2025, to March 14, 2026. The loading and disposal at sea activities must be carried out between 05:00 and 21:00.

3.2. A capelin observer must be present for the entire period of work between May 25, 2025, and July 10, 2025. No dredging activity is permitted within 15 days following the observation of signs of capelin reproduction (presence of fish or eggs).

On behalf of the Minister of Environment and Climate Change

Éric Vachon  
Regional Director  
Environmental Protection Operations Directorate  
Quebec Region

Signed on April 25, 2025

